

# UNFOLDED

A PAPER ABOUT CARTONBOARD



№ 1 / 2 0 1 7

## СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ СПЕЦИАЛЬНЫХ РЕШЕНИЙ

---



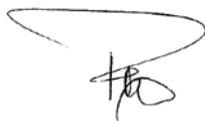
Уважаемые дамы и господа,  
дорогие клиенты и партнеры!

Мы движемся по пути прогресса, следовательно, высокая степень удовлетворенности и успех клиентов — наша главная задача. Но чтобы создавать продукцию, полностью отвечающую требованиям заказчика, нужно непрерывно инвестировать в исследования, поиски и новые технологии.

Поэтому мы продолжаем совершенствовать наше производство. На словенской фабрике Количево завершили работы по замене мокрой части картоноделательной машины №2 (BM2) на настоящее чудо техники — трехслойную длинносеточную машину. Мы также провели модернизацию вакуумных систем и приводного оборудования. Мы инвестируем в успех наших клиентов, охрану окружающей среды и саму фабрику: эта установка имеет высокую скорость и низкое энергопотребление, и после ввода в эксплуатацию она позволит увеличить производительность всей картоноделательной машины. Кроме того, теперь мы можем производить картон с улучшенными характеристиками, а также наладить выпуск крафт-картона Excellent Top™ Kraft, который и-за своих уникальных особенностей — высококачественной лицевой поверхности, оборотной стороне из крафт-волокна и стабильным показателям жесткости и толщины — будет пользоваться большим спросом на рынке упаковочных изделий.

Задача, которая стоит перед нами сегодня и останется актуальной завтра — сохранить природные ресурсы и климат. Поэтому потребители, торговые предприятия и производители ожидают появления на рынке безопасных для здоровья и окружающей среды упаковочных материалов. Другими словами, речь идет о биологически разлагаемой упаковке, полученной из возобновляемых ресурсов и пригодной к вторичной переработке. Компания MM Karton готова поддержать клиентов, в повестке дня которых заложена реализация принципов устойчивого развития и планомерная работа по снижению затрат. Для отраслей, предъявляющих особые требования к упаковке, мы предлагаем экологичное решение, не содержащее пластик — несколько видов влагостойкого (Freeze) и жиростойкого (Grease) картона с влагонепроницаемым барьером.

В заключение я хотел бы поздравить наших коллег в Германии - в этом году немецкий отдел продаж отмечает 20-летний юбилей. Благодаря им группа MM Karton стала не только крупнейшим в Германии производителем картонов из первичных и вторичных волокон, но и смогла создать одну из самых успешных на рынке сетей сбыта.



Франц Раппольд  
Член правления

3

ВСТУПИТЕЛЬНАЯ СТАТЬЯ  
ФРАНЦ РАППОЛЬД

6



МОДЕРНИЗАЦИЯ МОКРОЙ ЧАСТИ  
КАРТОНОДЕЛАТЕЛЬНОЙ МАШИНЫ VM2  
НА ФАБРИКЕ КОЛИЧЕВО

7

КАРТОН EXCELLENT TOP™ KRAFT –  
СИЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ

8

БОЛЬШИЕ ВОЗМОЖНОСТИ КАРТОНОВ ММК

10

РУКОВОДИТЕЛИ ОТДЕЛОВ КОНТРОЛЯ  
КАЧЕСТВА НА СЕМИНАРЕ FOODBOARD™

1 2

---

ACCURATE™ ДЛЯ MALDON SALT -  
НАТУРАЛЬНЫЙ ПРОДУКТ В  
НАТУРАЛЬНОЙ УПАКОВКЕ



1 4

---

ММК НА КРУПНЕЙШИХ ВЫСТАВКАХ  
И МЕРОПРИЯТИЯХ ВО 2-М КВАРТАЛЕ 2016 ГОДА



1 7

НЕМЕЦКИЙ ОФИС ПРОДАЖ ММК  
ОТМЕЧАЕТ 20-ЛЕТНИЙ ЮБИЛЕЙ

1 8

АССОРТИМЕНТ ЛАЙНЕРОВ И КАРТОНОВ ИЗ ПЕРВИЧНЫХ  
ВОЛОКОН ДОПОЛНИЛСЯ ПРОДУКЦИЕЙ С НИЗКИМ ГРАММАЖОМ

# МОДЕРНИЗАЦИЯ МОКРОЙ ЧАСТИ КАРТОНОДЕЛАТЕЛЬНОЙ МАШИНЫ КМ2 НА ФАБРИКЕ КОЛИЧЕВО

В результате переоснащения картоноделательной машины №2 (BM2) на фабрике Количево (Словения) удалось улучшить качество продукции, увеличить производительность линии и уменьшить воздействие на окружающую среду.

## Повышение производительности BM2

В марте 2016 года завершилось плановое переоснащение картоноделательной машины №2: мокрая часть была заменена на настоящее чудо техники — трехслойную длинносеточную установку. Кроме того, на линии были модернизированы вакуумные системы и несколько приводных механизмов. В результате удалось увеличить скорость переработки, улучшить качество выпускаемой продукции, а также повысить производительность и энергоэффективность BM2.

## Высокая надежность поставок

Чтобы не допустить возникновения дефицита нашей продукции в этот период, мы заблаговременно произвели необходимое количество наиболее популярных марок картона. Благодаря четкому планированию и точному соблюдению графика переоснащения мы смогли полностью восстановить производство после двухнедельного перерыва, связанного с техническими работами.

## Расширение ассортимента и выпуск новых высококачественных марок картона

Самое главное, что в результате переоснащения мы сможем производить на фабрике Количево новый картон Excellent Top™ Kraft (см. стр. 7). Новое оборудование также позволяет существенно улучшить качество уже выпускаемой продукции: картон, производимый на модернизированной машине, имеет равномерную и стабильную поверхность и оптимальные показатели жесткости (в машинном/поперечном направлении). Жесткость нашего картона GT2 марки Belpak™, который очень ценится производителями фармацевтической продукции и предметов гигиены, удалось увеличить на 5—10 %, сохранив прежние значения граммажа.

В результате модернизации машины КМ2 в Количево мы не только перешли на новый технологический уровень, но и смогли освоить новые сегменты рынка!



1

НОВАЯ ТРЕХСЛОЙНАЯ ДЛИННОСЕТОЧНАЯ МАШИНА



# КАРТОН EXCELLENT TOP™ KRAFT — СИЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ

---

Одно из главных преимуществ, полученных в результате переоснащения фабрики Количево (Словения) — возможность производить крафт-картон Excellent Top™ Kraft. Этот вид картона изготавливается из первичной целлюлозы и отличается характерным коричневатым цветом оборотной стороны и повышенными прочностными, жесткостными и барьерными свойствами. В настоящее время он является одним из самых востребованных материалов на рынке.

#### Уникальная поверхность лицевой стороны

Excellent Top™ Kraft выделяется среди других аналогичных материалов уникальными свойствами лицевой стороны, которая обладает прекрасными показателями непрозрачности, белизны (88% Elrepho) и глянца (> 50) и очень гладкой поверхностью (шероховатость 0,8 pps). Такая упаковка гарантирует высокую привлекательность и прекрасное качество заключенного в нее продукта. Excellent Top™ Kraft — новый сорт крафт-картона из первичного волокна с коричневой оборотной стороной. Он является идеальным выбором для производителей, для которых упаковка должна подчеркивать уникальный внешний вид бренда и иметь высококлассные оптические и тактильные свойства. В качестве этого картона читатели могут убедиться сами: обложка этого выпуска изготовлена из картона Excellent Top™ Kraft.

#### Стабильность формы и высококлассные качества упаковки

Благодаря уникальным жесткостным свойствам и оптимальной толщине упаковка из картона Excellent Top™ Kraft прекрасно сохраняет форму. Кроме того, эта марка обладает хорошими барьерными свойствами и поэтому находят применение там, где требуется картон очень высокого качества — например, в упаковке элитных видов виски и шампанского. Картон Excellent Top™ Kraft сохраняет свою форму даже в неблагоприятных условиях, например, при высокой влажности и низких температурах. Благодаря низким показателям впитываемости (показатель Кобба для лицевой стороны составляет <math><30 \text{ г/м}^2 / 60 \text{ сек.}</math>, для крафт-стороны — <math><30 \text{ г/м}^2 / 60 \text{ сек.}</math>), картон гарантирует сохранение внешнего вида и товарных качеств упаковки на любом этапе процесса охлаждения и поэтому может использоваться для хранения охлажденных и замороженных продуктов питания.

Продукция Excellent Top™ Kraft находит применение там, где предъявляются высокие требования не только к внешнему виду и тактильным свойствам упаковки, но и к способности сохранять органолептические свойства заключенного в нее продукта. Так как показатель Робинсона для этой марки составляет менее единицы, она пользуется большим спросом в пищевой отрасли, в частности в производстве кондитерских и шоколадных изделий.

Начав выпуск Excellent Top™ Kraft, компания MM Karton вышла на рынок крафт-картонов и дополнила свой ассортимент еще одним видом упаковочного материала. Продолжение следует.

О П И С А Н И Е   Н А Ш Е Й   П Р О Д У К Ц И И   М О Ж Н О   Н А Й Т И   Н А   С А Й Т Е  
W W W . C A R T O N E T T E . C O M

Эл. почта: [sales.vienna@mm-karton.com](mailto:sales.vienna@mm-karton.com)

Тел.: +43 1 50136-0



# БОЛЬШИЕ ВОЗМОЖНОСТИ КАРТОНА ММК

---

Помимо широкого ассортимента стандартной продукции — макулатурных картонов, лайнеров, картонов из первичных волокон — ММ Karton предлагает специальные высокотехнологичные решения, предназначенные для особых условий.

## Специальные сорта картонов ММК ...

**... могут принимать любую форму:** чтобы получить картон, пригодный к глубокой формовке, он подвергается специальной обработке, в результате которой он становится гибким и пластичным. Глубокая формовка позволяет придать картону практически любую, в том числе и круглую форму. Такой картон может использоваться, например, для изготовления одноразовой посуды и коробочек для сыра.

**... могут использоваться в любом климате:** картон, обработанный противогрибковым составом, длительное время сохраняет свойства упакованного в него продукта даже в условиях высокой влажности и температуры. Специальный противогрибковый слой наносится исключительно на картон, служащий для упаковки мыла.

**... могут остановить влажность:** марки картона «Freeze» имеют специальный слой, обеспечивающий эффективную защиту от влаги. Область применения картонной продукции и лайнеров с барьером Freeze — охлажденные или замороженные продукты питания, лотки для фруктов или тара для упаковок с йогуртом.

**... делают товар привлекательным:** чтобы не допустить появления жирных пятен на поверхности упаковки и изменения ее цвета, рекомендуется использовать картон с жиронепроницаемым барьером («Grease»). В зависимости от того, насколько жирным является продукт, можно использовать картон с жироталкивающим слоем только с внутренней стороны или картон с жироталкивающим слоем как с внутренней, так и с лицевой стороны. Сорта «Grease» предназначены для упаковки жирных продуктов питания (например, хлебобулочных или кондитерских изделий, закусок, продуктов быстрого приготовления, бульонных кубиков и т. д.), а также для упаковки кормов для животных или технического оборудования (например, подшипников).

**... сохраняют вкус и свежесть товара:** сорта картона «Freeze & Grease» имеют два барьера — водо- и жироталкивающий. Картон такого вида может использоваться для упаковки очень жирных замороженных продуктов, таких как слоеное тесто или полуфабрикаты в панировке.

**... пропускают воздух:** для упаковки в термоусадочную пленку используются специальные виды картона, способные пропускать воздух. Такие упаковки имеют ряд преимуществ: покупатель может видеть товар, товар лучше защищен от влажности, пыли или неблагоприятных внешних воздействий.

**... препятствуют проникновению вредных веществ:** инновационный картон FOODBOARD™ имеет уникальный защитный барьер, который препятствует проникновению в продукты питания некоторых нежелательных веществ, таких как минеральные масла, фталаты, диизопропилнафталин и бисфенол. Барьерный слой обеспечивает полноценную защиту продуктов питания от возможного попадания на них нежелательных веществ как из печатных красок, так и из окружающей среды, во время транспортировки, хранения и нахождения на товарных полках.

**... обеспечивают хорошее считывание штрих-кода (и не только):** вся продукция ММК из первичных волокон, а также некоторые марки макулатурных картонов обладают характеристиками, которые обеспечивают высочайшее качество лазерной и струйной печати. Поверхность такого картона является прекрасной основой для нанесения цифровых изображений и двумерных QR-кодов, что позволяет широко использовать его для упаковки изделий фармацевтической промышленности.

### Специальные сорта картона ММК ...

... **легко поддаются обработке:** специальные сорта картона находят широкое применение благодаря своей функциональности и отличным технологическим характеристикам, которые обеспечивают высокую производительность упаковочного и фасовочного оборудования и исключительное качество печати и обработки.

... **служат для защиты окружающей среды:** вся картонная продукция ММК, в том числе и специальные сорта картона, полностью пригодна для вторичного использования и является биологически разлагаемой. Картон ММК отвечает требованиям международных стандартов и норм, принятых в отношении упаковки и продуктов питания.

Если Вам требуется специальная продукция, обращайтесь к нам. Опираясь на опыт, накопленный нами за десятилетия, и тесно сотрудничая с нашими клиентами, мы поможем найти решение даже для нестандартных задач. Вы осваиваете новые рынки или собираетесь развернуть эффективную рекламную кампанию? ММ Karton может предложить то, что Вам нужно!

Специальные сорта	Область применения упаковки	Сорт картона	Фабрики	Описание
<b>Влагостойкий барьер</b>	Охлажденные продукты питания Продукты глубокой заморозки	GC1, GC2 GD2, GT2 Лайнеры	Байерсбронн Ээрбеек Гернсбах Хиршванг Нойс	Специальная обработка картонных волокон для усиления барьерных свойств и влагостойкости.
<b>Жиронепроницаемый барьер</b>	Жирные продукты питания Корм для животных Косметическая продукция Техническое оборудование	GC Kit 5–7 GC Kit 7–9 GC Kit 9–11	Ээрбеек Байерсбронн	Картон, обработанный специальными жироталкивающими средствами Значение Kit указывает на степень жиростойкости
<b>Влаго- и жиронепроницаемый барьер</b>	Замороженные жирные продукты питания	GC2 Kit 7–9 GC2 Kit 9–11	Байерсбронн Ээрбеек	Оба вида обработки картона: для водо- и жиронепроницаемости
<b>Обработка фунгицидным средством</b>	Упаковка для мыла	GD2	Фронляйтен	Специальная обработка оборотной стороны картона, препятствующая образованию грибка в условиях высокой влажности и температуры
<b>Картон для глубокой формовки</b>	Коробочки для сыра Одноразовые тарелки	GC2 GT2	Ээрбеек Байерсбронн Фронляйтен Хиршванг	Картон с особой структурой, позволяющей создавать упаковки нестандартной формы
<b>Специальный картон</b>	Картон для термоусадочной упаковки	UT2, UD2	Хиршванг	Специальный картон, пропускающий воздух Идеально подходит в качестве основы для термоусадочной упаковки
	Блистерная упаковка	GT, GD	Фронляйтен Нойс Гернсбах Хиршванг Количево	Специальный картон Идеально подходит в качестве основы для блистерной упаковки
<b>Картон с низким содержанием минеральных масел</b>	Продукты питания	GT2, GD2	Фронляйтен	Картон из специально отобранных волокон, полученных из вторичного сырья; содержание минеральных масел ниже минимум на 50%
<b>FOODBOARD™</b>	Продукты питания	GT1, GT4	Фронляйтен	Картон с функциональным барьером, защищающим продукты питания

# РУКОВОДИТЕЛИ ОТДЕЛОВ КОНТРОЛЯ КАЧЕСТВА НА СЕМИНАРЕ FOODBOARD™

---

Более десяти руководителей отделов контроля качества крупнейших производителей картонной упаковки, входящих в состав ассоциации FFI (Fachverband Faltschachtel-Industrie, Немецкий союз производителей складной картонной упаковки), встретились в конце апреля 2016 года на фабрике Фронляйтен (Австрия), чтобы обсудить вопросы изготовления, отслеживания и контроля продукции, а также преимущества барьерного картона FOODBOARD™ с точки зрения вторичной переработки.

FOODBOARD™ имеет барьер, который защищает упакованные продукты питания от попадания нежелательных веществ, таких как минеральные масла, фталаты, диизопропилнафталин и бисфенол А. Защитная концепция FOODBOARD™ работает на всех этапах логистической цепочки, начиная со сбора сырья и формирования особой массы. В процессе изготовления картон получает внутренний барьерный слой, функциональность которого тщательно проверяется на всех этапах производства и с помощью мгновенных тестов непосредственно перед отгрузкой клиенту.

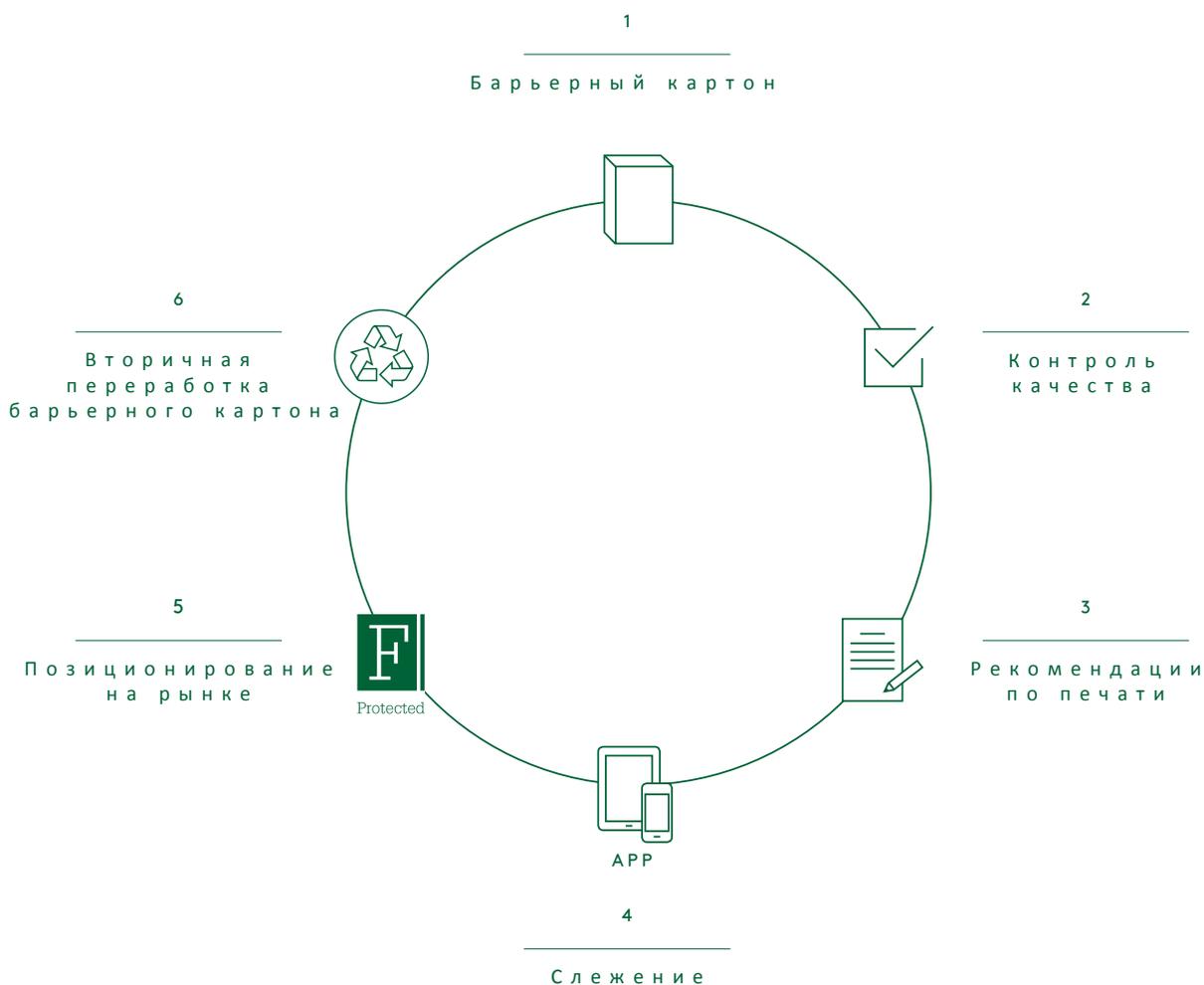
Применение картона FOODBOARD™ в качестве упаковочного материала налагает определенные юридические обязательства на производителей упаковки. В частности, печатать на картоне FOODBOARD™ могут только сертифицированные производители. При этом все производственные процессы по изготовлению упаковки (печать, лакирование, высечка, бигование и склейка) должны осуществляться в полном соответствии с технологическим регламентом ММК. Только в этом случае гарантируется сохранение функциональности барьера и надежная защита упакованного продукта. Один из крупнейших специалистов считает: «В технологическом регламенте ММК перечислены основные законодательные требования и содержится набор инструкций, следуя которым производители коробочной упаковки смогут организовать технологические процессы для переработки картона FOODBOARD™ с соблюдением всех требований законодательства».

Приложение FOODBOARD™ app позволяет полностью отслеживать процесс переработки каждой паллеты и быстро, в режиме реального времени, получать информацию о происхождении

и особенностях технологической обработки каждой упаковки. Сертифицированные производители упаковки и фасовщики должны с его помощью регистрировать каждую полученную, обработанную и выпущенную с производства партию картона FOODBOARD™. Программа позволяет оптимизировать все логистические процессы за счет сокращения времени реакции и повышения точности и качества запрашиваемой документации. При необходимости производители могут наносить на свою упаковку логотип FOODBOARD™, чтобы сообщить потребителям о наличии функциональных барьеров в упаковке продукции.

Участники встречи также подняли вопрос о возможности вторичной переработки картона с функциональным барьером. Специалисты еще раз подтвердили, что FOODBOARD™ является безопасным для окружающей среды материалом. FOODBOARD™ представляет собой биологически разлагаемый картон без примесей. Он не содержит продуктов экструдирования, ламинирования и клея и поэтому пригоден для вторичного использования.

Завершилась встреча экскурсией по фабрике, в ходе которой участники могли увидеть работу картоноделательной машины и познакомиться вживую с инновационной технологией нанесения барьерного слоя. Представители FFI были едины в своем мнении: концепция FOODBOARD™, предложенная Mayr-Melnhof Karton, позволяет вовлечь всех лиц, заинтересованных в реализации самых высоких стандартов безопасности продукта на протяжении всей логистической цепочки.



<p>1</p> <p>Барьерный картон</p> <p>Препятствует проникновению минеральных веществ. Уникальное строение. Безопасность. Вторичная переработка. Сертификация.</p>	<p>2</p> <p>Контроль качества</p> <p>Отменное качество – тестирование на протяжении 3 лет. Функциональный барьерный слой. Аналитическое лабораторное тестирование каждой партии.</p>
<p>3</p> <p>Рекомендации по печати</p> <p>Точные параметры. Печать. Вырубка. Склейка. Упаковка.</p>	<p>4</p> <p>Слежение</p> <p>Возможность отслеживания каждой паллеты для типографии и конечного потребителя.</p>
<p>5</p> <p>Позиционирование FOODBOARD™ на рынке</p> <p>Торговую марку FOODBOARD™ можно наносить на упаковку. Обратная сторона коричневого, светлого или кремового цвета.</p>	<p>6</p> <p>Вторичная переработка барьерного картона</p> <p>Производится из биоразлагаемого сырья. Сертификация FSC® и PEFC™.</p>

# ACCURATE™ ДЛЯ MALDON SALT – НАТУРАЛЬНЫЙ ПРОДУКТ В НАТУРАЛЬНОЙ УПАКОВКЕ

---

Accurate™ — марка картона GC2 с белым оборотом, выпускаемая фабрикой Mayr-Melnhof Эрбеек (Нидерланды). Благодаря своим исключительным качествам она за короткий срок стала популярной среди производителей элитных товаров. Компания, выпускающая высококачественную соль Maldon, также остановила свой выбор на этой марке.

Семейное предприятие Maldon Salt появилось в 1882 году в городке Молдон на восточном побережье Великобритании и уже более 130 лет занимается добычей и продажей морской соли. Благодаря неповторимому вкусу производимой соли, компания Maldon получила свидетельство поставщика Британского Королевского двора и всемирную известность.

Старые традиции и современные технологии могут прекрасно уживаться вместе и дополнять друг друга, о чем свидетельствует новая концепция упаковки: для морской соли, соли с дымком и черного перца горошком компания Maldon Salt выбрала самое современное решение, позволяющее сохранить натуральные качества продукта и подчеркнуть его естественное происхождение — марку Accurate™. Этот картон оптимально подходит для упаковки такого товара: он изготавливается из первичных волокон и обладает прекрасными качествами: впечатляющей белизной (90% по Elrepho), высокой гладкостью (1 rps), великолепным глянцем и, в довершение ко всему, невероятно привлекательным белым оборотом. Решающим фактором, определившим выбор производителя, стала возможность печати с оборотной стороны картона: такой вид обработки позволяет получить матовую и приятную на ощупь поверхность. Чтобы подчеркнуть тактильные ощущения, производитель наносит на поверхность упаковочного материала тонкий филигранный узор, используя тиснение золотой фольгой. Однако упаковка должна быть не только красивой, но и удобной, поэтому на пачке предусмотрена специальная перфорация, позволяющая легко открывать и закрывать ее, что защищает товар от порчи и загрязнения.

Компания Maldon Salt и производитель упаковки Qualvis Print & Packaging нашли отличное решение, выбрав в качестве упаковочного материала картон GC2 марки Accurate™. Стив Осборн, управляющий директор Maldon Salt: «Accurate™ обладает исключительными качествами и поэтому как нельзя лучше подходит для упаковки нашей продукции. Кроме того, изделия, упакованные в коробку из этого картона, выгодно выделяются среди аналогичных товаров». Эмма Севиль, исполнительный директор по коммерческим и маркетинговым вопросам из компании Qualvis также согласна с ним: «Картон Accurate™ удобен в печати, и упаковка из этого материала выглядит очень привлекательно».

Картон Accurate™ — экологичный материал, который прекрасно подходит для упаковки продуктов, имеющих природное происхождение. Мы рады, что наша новая марка картона нашла такое полезное применение.



①

УПАКОВКА ИЗ ACCURATE™

② + ③

MALDON SALT -  
ПРОИЗВОДИТЕЛЬ СОЛИ С БОЛЕЕ  
ЧЕМ 130-ЛЕТНЕЙ ИСТОРИЕЙ

# ММК НА КРУПНЕЙШИХ ВЫСТАВКАХ И МЕРОПРИЯТИЯХ ВО 2-М КВАРТАЛЕ 2016 ГОДА

Календарь последних месяцев был богат на выставки и мероприятия. Однако среди них хочется отметить два крупнейших отраслевых события — международную выставку Drupa, собравшую в Германии крупнейших представителей полиграфической, бумажной и упаковочной промышленности, а также крупнейшую специализированную выставку РосУпак, проходившую в России.



САММИТ FEFCO 2016

18 – 20 МАЯ 2016 ГОДА,  
БЕРЛИН

Ежегодная конференция Европейской федерации производителей гофрированного картона (FEFCO) прошла в мае 2016 года под лозунгом «Amazing Corrugated», что означает «Удивительный гофрокартон». Это крупное отраслевое событие, собравшее в этом году около 250 человек. Конференцию посетили в основном руководители и ответственные лица, которых привлекла возможность прямого общения с крупными представителями отрасли. Марки лайнеров MM Liner™, MM Top-liner™, MM X-Liner™ и MM X-Liner aqua-fit™, выпускаемые группой MM Karton, крупнейшим производителем мелованных лайнеров, полностью отвечают требованиям быстрорастущего и все более консолидирующегося рынка изделий из гофрированного картона. В заключительной речи было отмечено, что производители должны следовать в направлении, диктуемом рынком, и целенаправленно развивать так называемый «сенсорный маркетинг», основной задачей которого является воздействие на чувства и эмоции покупателей с помощью цвета, форм и запаха. Лайнеры ММК, обладающие прекрасными показателями непрозрачности, блеска и шероховатости, в полной мере отвечают требованиям сегодняшнего дня.



PLMA, WORLD OF  
PRIVATE LABEL

24 – 25 МАЯ 2016 ГОДА,  
АМСТЕРДАМ

Каждый год на протяжении 30 лет Ассоциация производителей продукции под собственными марками (PLMA) проводит международную выставку «World of Private Label». Основной задачей выставки является организация встречи производителей товаров с представителями розничной торговли, поиск контактов и презентация новых товаров и технологий. В этом году мероприятие стало настоящей ярмаркой товаров и идей, вызвав огромный интерес участников. Сегодня большую роль в развитии рынка играет появление новых продуктов и идей. Никогда еще торговые марки не значили так много для европейского потребителя, как сейчас; продолжает расти рыночная доля брендовой продукции в Центральной и Восточной Европе. Поэтому организаторы инициировали рынок идей, на котором производители могли продемонстрировать самые лучшие и инновационные товары и узнать много нового на будущее.

Посетители проявили большой интерес к технологии FOODBOARD™ и конкретным примерам ее использования в торговле продовольственными товарами. Это свидетельствует о большом спросе на решения, которые отвечают принципам устойчивого развития. Картон FOODBOARD™ имеет уникальный защитный барьер и является идеальным упаковочным материалом.



P I P

26 – 27 МАЯ 2016 ГОДА,  
ЛОНДОН

Процессы в современном обществе и их влияние на упаковочную отрасль стали основной темой 5-й программы «Инновационная упаковка» (Packaging Innovation Programme). В нашем докладе «Global trends and their incorporation to selling advanced solution» («Глобальные тенденции и их воздействие на решения в сфере торговли») мы указали на то, что с ростом уровня экологической культуры потребителя, а также с появлением строгих требований к упаковке и хранению продовольственных и непродовольственных товаров все чаще выбор делается в пользу картона, который с точки зрения устойчивого развития является идеальным упаковочным материалом.

Помимо технологии FOODBOARD™ большой интерес вызывают наши новые сорта картона, упаковка из которых позволяет подчеркнуть естественность и натуральность заключенного в нее товара. Это Excellent Top™ Kraft с коричневой оборотной стороной, картон UD Brown, у которого коричневыми являются и лицевая, и оборотная сторона, а также картон Accurate™ Top Natural с очень приятной на ощупь поверхностью.

drupa

DRUPA 2016

31 МАЯ — 10 ИЮНЯ 2016 ГОДА,  
ДЮССЕЛЬДОРФ

Выставка полиграфической, бумажной и упаковочной промышленности, которая проходит раз в четыре года. В рамках настоящей экспозиции обсуждалась тема будущего (Print 4.0), а также персонализация и индивидуализация цифровой печати. Чтобы сохранить конкурентоспособность и высокую эффективность на рынке, на котором становится все больше решений для промышленной и функциональной печати, необходимо обеспечить взаимодействие цифровых технологий и систем.

Цифровая печать выходит на первый план даже в сегменте гофрокартона, и в дальнейшем эта тенденция будет только усиливаться. Посетители выставки могли сами убедиться в особых качествах мелованного лайнера MM X-Liner™: прямо на стенде специалисты KBA, одного из крупнейших производителей печатного и полиграфического оборудования, продемонстрировали высокое качество печати на машине KBA RotaJET серии L, используя наши материалы. На новом оборудовании KBA картон MM X-Liner™ показал себя наилучшим образом. Большой интерес также вызвали склеивающие машины Heiber + Schröder, действие которых демонстрировалось на наших марках Multicolor Mirabell™ и Starcolor Mirabell™.

## 8. FOOD SAFETY KONGRESS

КОНГРЕСС «FOOD SAFETY»

7 – 8 ИЮНЯ 2016 ГОДА, БЕРЛИН

Конгресс «Food Safety» проводится на протяжении восьми лет и является одним из самых значимых событий в сфере безопасности продуктов питания. Это мероприятие привлекает компании пищевой промышленности возможностью встретиться и обсудить важные вопросы с должностными лицами, например, представителями Общества по контролю качества потребительских товаров и Федерального министерства продовольствия, сельского хозяйства и защиты прав потребителей (BMELV).

Производители продуктов питания испытывают определенные сложности, связанные с растущей глобализацией и ужесточением требований в отношении безопасности и отслеживания продуктов питания на всей логистической цепочке. В ходе обсуждений неоднократно отмечалось, что наиболее уязвимыми к многочисленным новым законам и стандартам оказались малые и средние предприятия: в отличие от крупных компаний они более остро испытывают нехватку ресурсов и финансовых средств. В частности, этой теме был посвящен доклад Николая Леклу из True Fruits. В этом году также активно обсуждались политические аспекты законодательных инициатив ЕС и, в частности, Германии, направленных на решение проблемы миграции минеральных масел в продукты питания. В ближайшем будущем вступят в силу два закона: первый из них запрещает использование красок с содержанием минеральных масел при производстве упаковки для пищевых продуктов и будет ратифицирован уже летом, второй устанавливает максимально допустимое содержание минеральных масел в продуктах питания. Закон, запрещающий использование красок с содержанием минеральных масел, планируется принять этим летом. Из-за роста интереса мирового сообщества к вопросу миграции минеральных масел в продукты питания усиливается и давление на политиков: все громче становятся голоса, требующие разработать четкие стандарты на европейском уровне и устранить риски для потребителя.

Доктор Зиглинде Штейле (Немецкое общество защиты прав потребителей в сфере продуктов питания) в своем докладе перечислила решения, доступные на рынке и отвечающие требованиям сегодняшнего дня, среди которых был отмечен инновационный картон с барьерным слоем FOODBOARD™. Предложения MM Karton в области безопасности продуктов питания вызвали большой интерес у участников конгресса и стали темой отдельного обсуждения.



## КОНФЕРЕНЦИЯ FRESENIUS «FOOD CONTACT MATERIALS»

16 – 17 ИЮНЯ 2016 ГОДА,  
КЁЛЬН

В середине июня 2016 года состоялась 5-я конференция, в которой приняли участие ученые, представители государственных органов, производители продуктов питания и упаковки. В рамках мероприятия прошли активные обсуждения, в ходе которых были представлены последние разработки и результаты исследований в сфере миграции химических веществ в продукты питания. Акцент в этом году был сделан на миграцию минеральных масел и определение их концентрации, а также на новейшие решения, позволяющие защитить продукты питания. За последние шесть лет компания MM Karton провела множество исследований случайно добавленных веществ (NIAS) и выполнила более 15 000 лабораторных анализов, став одним из крупнейших экспертов в сфере безопасности продуктов питания. Опираясь на свои разработки и результаты анализов, компания смогла создать самую передовую на рынке технологию FOODBOARD™.



## РОСУПАК

14 – 17 ИЮНЯ 2016 ГОДА,  
МОСКВА

РосУпак — крупнейшее событие упаковочной индустрии в России, СНГ и Восточной Европе. В этом году в ней приняли участие более 700 предприятий из 38 стран — практически все крупные производители упаковки, целлюлозно-бумажные комбинаты, производители картона и бумаги. Участники выставки представили самые разные виды продукции и новейшие инновационные решения и технологии в области упаковки. Традиционно стенд MM Karton привлёк множество посетителей и стал местом встречи деловых партнеров и специалистов. Основными темами мероприятия стали вопросы, связанные с ситуацией в отрасли, рыночными тенденциями, а также с развитием упаковочной индустрии в России.

Неподдельный интерес у многих участников выставки вызвали барьерный картон FOODBOARD™, а также новая марка дуплекс-картона UD Brown с коричневой лицевой и оборотной стороной. Особой темой обсуждений стали лайнеры ММК: будучи крупнейшим поставщиком мелованных лайнеров на российском рынке, MM Karton как никто другой может удовлетворить спрос на эту продукцию.



① + ②

DRUPA: ВЫСТАВОЧНЫЙ СТЕНД WILFRIED HEINZEL  
AG – ПРЕДСТАВИТЕЛИ ММК OVS ВСТРЕТИЛИСЬ  
СО 125 СПЕЦИАЛИСТАМИ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩИМИ  
ИНТЕРЕСЫ 95 ЗАРУБЕЖНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

③

РОСУПАК: СОТРУДНИКИ ММК НА СТЕНДЕ

# НЕМЕЦКИЙ ОФИС ПРОДАЖ ММК ОТМЕЧАЕТ 20-ЛЕТНИЙ ЮБИЛЕЙ

Высокое качество обслуживания, профессионализм и оперативность, глубокое понимание особенностей продукции из картона и преданность своему делу — именно такими словами можно охарактеризовать наших сотрудников отдела продаж. В июне этого года они праздновали юбилей — отделу продаж ММК в г. Нойсе исполнилось 20 лет.

Краеугольный камень успеха был заложен в 1996 году. Сегодня компания MM Karton является крупнейшим на немецком рынке поставщиком разных сортов картона из первичных и вторичных волокон и мелованных лайнеров.

Этого серьезного успеха в немалой степени удалось добиться благодаря четкой, долгосрочной стратегии, а также сильному командному духу и заинтересованности в конечном результате 25 сотрудников нашего немецкого офиса продаж. Заявленная цель на следующие годы — продолжить рост и сохранить репутацию компетентного и надежного партнера, всегда готового строить интенсивные отношения со своими клиентами, основанные на взаимном доверии.

В честь юбилея на берегу Рейна состоялся торжественный вечер. Ганс-Вернер Ролоф, директор MM Kartontvertrieb GmbH в своей речи сказал: «Мы благодарим клиентов за долгосрочные партнерские отношения и доверие к нам. Вместе добиваться высоких целей и смело принимать новые и новые вызовы — это основные задачи, которые мы планируем реализовать вместе с партнерами».



1

ПЕРСОНАЛ ОФИСА ПРОДАЖ  
ММК В ГЕРМАНИИ

# АССОРТИМЕНТ ЛАЙНЕРОВ И КАРТОНОВ ИЗ ПЕРВИЧНЫХ ВОЛОКОН ДОПОЛНИЛСЯ ПРОДУКЦИЕЙ С НИЗКИМ ГРАММАЖОМ

---

Марки MM Topliner™ и Excellent Top™ (Байерсбронн) стали «легче»: плотность этих продуктов составляет теперь 160 г/м<sup>2</sup> и 215 г/м<sup>2</sup>.

В начале года пользующийся популярностью картон MM Liner™ дополнился продукцией с граммажом 180 г/м<sup>2</sup>. По-прежнему высоким спросом пользуется картон низкой плотности MM Topliner™, производимый немецкой фабрикой Нойс: обладая прекрасными показателями непрозрачности, блеска и шероховатости, он как нельзя лучше подходит для офсетной печати. Сегодня мы готовы предложить этот картон с граммажом 160 г/м<sup>2</sup>.

Мы также пополнили ассортимент сортов из первичных волокон: на фабрике Байерсбронн теперь выпускается

Excellent Top™ с граммажом 215 г/м<sup>2</sup>. Расширение ассортимента было выполнено в соответствии с концепцией MultiMill, согласно которой выпуск определенной марки картона должен производиться на разных фабриках.

MM Topliner™, MM Liner™ и Excellent Top™ выпускаются со следующими показателями плотности:

- **MM Topliner™**: 160 / 180 / 210 / 230 / 250 г/м<sup>2</sup>
- **MM Liner™**: 180 / 210 / 230 / 250 / 280 г/м<sup>2</sup>
- **Excellent Top™**: 215 / 230 / 250 / 275 / 300 / 325 / 350 / 375 / 400 / 425 / 450 г/м<sup>2</sup>

Обложка этого выпуска напечатана на картоне Excellent Top™ Kraft плотностью 300 г/м<sup>2</sup>:  
с нанесением цветных красок ANIVA и пантонных красок и последующим рельефным тиснением,  
дисперсионным лакированием всей поверхности и выборочным глянцевым лакированием



ИЗДАТЕЛЬ  
МАЙР-МЕЛЬНХОФ КАРТОН ГМБХ,  
1041 ВЕНА,  
БРАМСПЛАЦ 6,  
АВСТРИЯ  
[WWW.MM-KARTON.COM](http://WWW.MM-KARTON.COM)

РЕДАКТОР  
ЭЛИЗАБЕТ ШТОКЕР  
ТЕЛ.: +43 1 50136 91342

АВТОРЫ  
КРИСТОФ БАТХЕЛЬТ

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ  
МАЙР-МЕЛЬНХОФ КАРТОН ГМБХ  
HEINZEL GROUP  
MALDON CRYSTAL SALT COMPANY LIMITED

ОФОРМЛЕНИЕ  
RIEBENBAUER DESIGN